

The Sunny Weekly



7 March 2016

Sunny Review 上周回顧

1. [The Second College Forum of 2015/16 Term 2: What can painting and calligraphy tell us? \(Speaker: Dr. Chen-ya Huang\) 2015/16 年度第二學期第二次書院論壇 \(講者: 黃震遐醫生\)](#)
2. [Mentorship Gathering 師友聚會](#)
3. [The 4th WYS Sports Association Inauguration Ceremony 第四屆書院體育學會就職典禮](#)
4. [Night Talks on Law Series - 1st March 法律夜話系列-第一話](#)
5. [2016 Summer Program Introduction Session 2016 暑期活動巡禮](#)
6. [香港姑蘇經濟科技文化協會及蘇州市委訪問伍宜孫書院](#)
7. [College Visit from Prospective Taiwanese students](#)
8. [WYS Toastmasters Club TV Show Gathering Night](#)

College Activities 書院活動

1. [WYS Green Month 2016 書院 2016 年環保月 <New>](#)
2. [Green Month Activity - Documentary Screening: "The True Cost" 環保月活動 - "The True Cost" 紀錄片播放 <New>](#)
3. [Yan Chak Service-Learning Programme: Service-Learning Trip to Sichuan 2016 仁澤服務學習計劃: 四川服務學習之旅 2016 <New>](#)
4. [蘇州科技園實習計劃暨文化交流 <New>](#)
5. [Spanish Language & Cultural Tour <New>](#)
6. [南京大學文化交流團 - 悅行金陵 \(Chinese Version Only\)](#)
7. [第十一屆哈爾濱工業大學小衛星學者計劃 - 中俄友誼之旅 The 11th "Moonlet" Programme - Sino-Russian Cultural Exploration \(Chinese Version Only\)](#)
8. [上海專業研習計劃 \(Chinese Version Only\)](#)
9. [法律夜話系列](#)
10. [WYS Green Team Activity: Dolphin Watching Boat Trip 書院綠色小組活動: 中華白海豚導賞團](#)
11. [Summer Overseas Language Programme 2015-16 Location: Australia / New Zealand](#)
12. [Non-Resident Hall Activity: Baking Workshop 走讀不走獨三部曲: 蛋糕烘培班](#)
13. [Fitness Consultation Session](#)
14. [English through Nature and Bird Watching 觀鳥學英語\(Grasp the last change, deadline extended to 11 March\)](#)
15. [語文文化桌: 港日語言文化的互動 \(Chinese version only; Activity to be conducted in Cantonese\)](#)
16. [Participate in the Sustainability Literacy Test and Get a Certificate of Completion!](#)
17. [523 招劇賽短莊](#)

College Announcements 宣佈事項

1. [Mobile App Designed by College Student Available for Download! 書院同學設計之手機程式上架! <New>](#)
2. [College Member Receiving Faculty Exemplary Teaching Award 2014-15 書院成員榮獲 2014-15 年度教育學院教學獎 <New>](#)
3. [CUHK Blood Donation Campaign at Wu Yee Sun College 香港中文大學捐血活動 - 伍宜孫書院站 <New>](#)
4. [Awards for Creativity, Student Development and Talents 2015/16 - Now Open for Application 2015/16 年度創意、學生發展及才藝獎-現已接受申請](#)
5. [Scholarships for Academic Excellence 2015/16 2015/16 年度學業優異獎學金](#)
6. ["Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間及午餐聚會](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃](#)
2. [Service-learning Project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃](#)
3. [Global Academic Exposure Award Scheme \(Summer Round\) 寰宇學術探索計劃 \(夏季\)](#)
4. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃](#)
5. [Mingle Fund](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [博群書節打書釘 - 以書為糧 <New>](#)
2. [StoryTaler Story Telling Day - Listen to stories and talk to people with lived experience \[說書人說書日\] - 聽故事。與有精神病經歷的人對話 <New>](#)
3. [2nd Hong Kong Digital Advertising Industry Fresh Graduate Support Scheme - 3rd CEO/ Master Talk <New>](#)
4. [Invitation to Dinner Talk on "Preventing Sexual Harassment against Students who are LGBTI* 《性別友善校園 - 從性小眾說起》晚餐研討會 <New>](#)
5. [7th University Scholars Leadership Symposium \(USLS\) 2016 <New>](#)
6. [CUHK Sustainable Development Goals Programme <New>](#)
7. [「水資源安全: 源起東江 海綿城市」論壇 \(Chinese Version Only\) <New>](#)
8. [The Lee Shiu Summer Programme 李韶暑期計劃 <New>](#)
9. [Earth Hour 2016 地球一小時 2016 <New>](#)
10. [CGH Sustainable Development Goals Series Introductory Lecture: The Global Goals and Why You Should Care About Them](#)
11. [PEU CUHK Fitness Room User Introductory Course](#)
12. [Summer Subsistence and Travel Grant/ Loan Scheme 2015/16](#)
13. [I·CARE Social Service Projects Funding 2016 博群社會服務計劃 2016 - 現已接受資助申請](#)



Sunny Review

上周回顧



1. [The Second College Forum of 2015/16 Term 2: What can painting and calligraphy tell us? \(Speaker: Dr. Chen-ya Huang\) 2015/16 年度第二學期第二次書院論壇 \(講者: 黃震遐醫生\)](#)



The second College Forum of 2015/16 Term 2, entitled “What can painting and calligraphy tell us?” was held last Friday. Dr. Chen-ya Huang (黃震遐醫生), Fellow of the Royal Australasian College of Physicians ; Honorary Clinical Professor of the Department of Medicine at the HKU, went through the Western and Eastern art pieces to interpret the cultural and social conditions in both civilizations. We were also grateful to have Professor Hin-wah Wong (黃顯華教授), Senior College Tutor of Wu Yee Sun College, moderating the College Forum.



2. Mentorship Gathering 師友聚會



In the second year of Mentorship Programme, it is our great pleasure to welcome the second batch of mentors and mentees joining us. Their first encounter in mentorship Gathering on 5th Mar was fruitful to share recent updates and get to know new members. Prof. Rance P.L. Lee (李沛良教授), College Master and Mr. Sai-yung Lau (劉世鏞先生), Coordinator of Mentorship Programme shared with mentors and mentees about their aspirations for Mentorship Programme. The participants also enjoyed the sharing by Mr. Peter T.W. Yam (任達榮先生), our Mentor and College Affiliated Fellow, and learnt a lot from his mentoring experience.



3. The 4th WYS Sports Association Inauguration Ceremony 第四屆書院體育學會就職典禮



The Fourth Inauguration Ceremony of WYS Sports Association (WYSSA) was successfully held on 29th Feb. Prof. Rance P.L. Lee (李沛良教授), College Master and Prof. Kelvin K.F. Tsoi (蔡錦輝教授), Chairman of Sunny Sports Committee delivered insightful speeches and encouraged the new WYSSA committee to live up the spirit “Sports for Everyone”. Mr. Owen C.M Tsoi, the former President, passed on the WYSSA stamp to Miss Carey K.L. Ng, the new President, and turned a new chapter of the association. Prof. Sunny K.S. Kwong (鄺啟新教授), College Associate Master, Prof. Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), Dean of Students, Ms. Sandy Lee (李珮珊女士), College Secretary and Sunny Sports Committee Members Prof. Woody W.H. Lee (李活雄教授), Dr. Jose Lai (賴陳秀卿博士), Mr. Nelson Lam (林國棠先生), Dr. Kwok-on Lau (劉國安博士) congratulated the new committee and cheered for their new ideas.



4. Night Talks on Law Series – 1st March 法律夜話系列-第一話



Do you know the definition of theft in an ordinance? What is meant by “Spent Conviction”? What and when could cause nuisance to others? Is yelling or screaming at midnight in your unit constituting a source of annoyance to another?

Jointly organized with United College, the first Night Talks on Law series was successfully concluded on Tuesday, 1st March 2016. We were honored to have Mr. John K.H. Lee (李劍雄律師), Affiliated College Fellow and practicing solicitor of Lee & Wu, Solicitors, Mr. Peter T.W. Yam (任達榮先生), Affiliated College Fellow and Former Deputy Commissioner of Hong Kong Police, and Mr. Kim-hung Ho (何劍雄律師), practicing solicitor of Rowdget W. Young & Co., to share with participants the fundamental concepts of law in order to gain a better understanding to the above questions from the legal perspective.

Don't miss the chance to join the next Night Talk to be held on Tuesday, 15th March, more interesting topics including access to computer with dishonest intent, freedom of speech etc. will be covered!

For registration, please go to: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1446290>



5. 2016 Summer Program Introduction Session 2016 暑期活動巡禮

Seven summer programs organized by the College were introduced in the Summer Programme Introduction Session last Wednesday. Attendees learnt the details of the various programmes and listened to the sharing of Miss Flora, Sing-sin Lee (李星倩), Miss Shirley, Ho-ying Lee (李可瑩), Mr. Leo, Tsz-yeung Lee (李子揚) and Mr. Ken, Tsz-kin Li (李梓健), participant of Professional Learning Scheme in Shanghai, Summer Overseas Language Programme, Yan Chak Service-Learning Program: Service-Learning Trip to Sichuan and Spanish Language and Cultural Tour last summer respectively, about their thrills and gains in the programmes joined. The College also provides funding to support your own initiatives to embrace cultural differences and engage in self exploration.



6. 香港姑蘇經濟科技文化協會及蘇州市委訪問伍宜孫書院



Initiating our new internship cum cultural exchange programme in Suzhou this summer, the College welcomed Ms. Cao Xue-juan, the Deputy Minister of the United Front Work Department of CPC Suzhou Committee (蘇州市委統戰部副部長), Ms. Sylvia Wong, Chairman of Hong Kong Gusu Economy Technology and Culture Association (香港姑蘇文化科技協會會長), and Ms. Jenny Suen, Vice-Secretary-General of Jiangsu Residents (HK) Association (江蘇旅港同鄉聯合會副秘書長) to visit our College and CUHK. Professor Kam-fai Wong (黃錦輝教授), Associate Master, and Ms. Sandy P.S. Lee, College Secretary, greeted and toured them around our campus.

7. College Visit from Prospective Taiwanese students



On 6th March, a group of prospective Taiwanese students visited the College. College Master, Prof. Rance P.L. Lee (李沛良教授), and College Secretary, Ms. Sandy P.S. Lee (李珮珊女士) received the group and gave them a brief introduction on CUHK's college system and Wu Yee Sun College. Special thanks must be given to our current Taiwanese students who toured them around our college facilities and shared with the group their college experience.



9. WYS Toastmasters Club TV Show Gathering Night



Pizzas, movies, and great fun! At the TV Show Gathering hosted by WYS Toastmasters Club on Tuesday, 1st March, our sunnies had a great time watching "The Day after Tomorrow". We also had a nice time chatting with sunnies from Slovakia and Macau!

Want to have fun and practice English speaking? Stay tuned. "Like" the [Facebook page](#) to obtain the updates of Wu Yee Sun College Toastmasters Club!

College Activities 書院活動

1. WYS Green Month 2016 書院 2016 年環保月



What's so special about March 2016? It is the College's **Green Month!** There are so many activities in the month --- there must be something for you!

<u>Date</u>	<u>Activities</u>
1 - 31 st Mar	5-minute Shower Challenge! (沖沖 5 分鐘)
1 - 31 st Mar	Herbs: A New Idea for Cooking! (香草新煮意)
1 - 31 st Mar	Hostel Food Waste Recycling Trial (宿舍廚餘回收試行)
1 - 31 st Mar	Facebook Sharing of Green Info - With a different theme every week!
13 th Mar (Sun)	Dolphin Watching Boat Trip (中華白海豚導賞團)
19 th Mar (Sat)	Earth Hour 2016 (熄燈一小時 2016)
21 st Mar (Mon)	Documentary Screening: The True
29 th Mar (Tue)	Mosquito Balm Workshop (蚊膏工作坊) and Sharing of Rooftop Garden Harvest (天台收成分享) --- details to be announced

Let's **Go Green, Be Sunny** together!

Enquiries: wysgreenteam@gmail.com

2. Green Month Activity - Documentary Screening: "The True Cost" 環保月活動 - "The True Cost" 紀錄片播放



"This is a story about clothing. It's about the clothes we wear, the people who make them, and the impact the industry is having on our world. The price of clothing has been decreasing for decades, while the human and environmental costs have grown dramatically. The True Cost is a groundbreaking documentary film that pulls back the curtain on the untold story and asks us to consider, who really pays the price for our clothing?"

Wu Yee Sun College joins hands with CUHK Centre for Global Health (全球衛生中心) and Campus Planning and Sustainability Office (CPSO) to bring this inspiring documentary to you. Don't miss the chance!

Date: Monday, 21 March 2016

Time: 7:00pm – 9:00pm

Venue:

College Theatre, UG/F, Wu Yee Sun College

Enrollment:

Please [click here](#)

(First 130 registered participants will receive a free Fair Trade souvenir sponsored by the College!)

Trailer:

Please [click here](#)

3. Yan Chak Service-Learning Programme: Service-Learning Trip to Sichuan 2016 仁澤服務學習計劃: 四川服務學習之旅 2016



四川服務學習之旅將讓你看到你的一小步如何改變小朋友的生命。

本計劃除了包括英語義教項目外，我們亦會在成都市進行義工服務，體驗國內志願服務與香港的有何分別，互相學習。而與電子科技大學學生的文化交流及參觀活動將令計劃更多姿多彩。同學們不但能認識川蜀文化及住進少數民族羌族村寨，又能結識志同道合的朋友，更可以服務他人。一個活動便能滿足你三個願望，立即報名吧!

計劃詳情

日期：2016年5月22日至6月4日（14日）

地點：四川成都及綿陽市恩庭小學

接待院校：電子科技大學

服務內容：

- 英語義教 (由參加者自定教學主題)
- 家訪及認識小學附近社區
- 成都市志願服務
- 參觀北川地震遺址

文化交流：

- 體驗羌寨文化
- 參觀金沙博物館
- 文化講座及夜遊錦里等

名額：16個（於3月16/21日傍晚面試挑選；本地生優先）

費用：\$1500（包括食、住、行基本開支；參加者須隨團往返川港）

按金：\$500（參加者需出席最少80%預備及檢討會議方可取回按金）

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1460966>

截止報名日期：2016年3月10日中午12時正

預備會議：3次（日期待定）

查詢：Jane (janewu@cuhk.edu.hk/ 39433934) 或 Zalon (zalonwong@cuhk.edu.hk/ 39433935)

4. 蘇州科技園實習計劃暨文化交流

如何把創新思維、創意科技融合到工作之中？蘇州科技園的實習可以讓你一探究竟！本計劃為期一個月，不但可以讓你認識蘇州的文化，遊覽江南著名園林、世界文化遺產拙政園，又能夠為未來事業打好基礎。實習公司將讓同學入住員工公寓並提供飯堂膳食安排，讓你體驗職場的生活的每個細節。假如你仍未肯定未來就業的路向，實習的過程可以令你更了解自己的興趣和長處。這個暑假，給自己一個新的挑戰!



日期：2016年6月13日 - 7月10日 (四星期)

費用：全免 (來往香港蘇州兩地交通自費)

書院資助：港幣\$1,500

按金：港幣\$500 正 (出席所有行前活動、完成計劃報告及所有分享活動者可獲全數退還)

名額：8名

報名：<https://goo.gl/ke5mX1>

截止報名時間：2016年3月10日中午12時正

實習計劃

6月20日 - 7月10日 (三星期)

公司名稱：[蘇州藍海彤翔系統科技有限公司](#)

福利：公司提供住宿及膳食並發放津貼 (金額待定)

實習職位：

(A) 研發/工程類	(B) 運營類
工作範疇: WEB 前端、PHP 研發、Java 研發、C++ 研發等	工作範疇: 網路推廣、微行銷、運營專員、媒介專員等
申請資格: 工程學系	申請資格: 學系、年級不限

文化交流

6月13 - 19日 (一星期)

接待院校：[蘇州大學](#) (提供當地食、宿、交通安排及資助參觀費用)

交流活動：

- 商貿發展考察：工業園區展覽館、姑蘇區創夢空間、圓融廣場、觀前街商貿中心
- 文化探索：拙政園、太湖、山塘街歷史文化街

[行程或按實際情況調整]

查詢：Zalon (3943-3935/ zalonwong@cuhk.edu.hk)

5. Spanish Language & Cultural Tour



Vamos! If you are looking for a chance to visit Spain, explore Spanish culture and learn Spanish, the third popular language worldwide, you should grab the opportunity now!

Program Details

Date: 3 - 16 July (14 days)

Destination: Malaga, Spain

University: University of Malaga (Centro Internacional De Espanol)

Leading Teacher: Miss Maria Consuelo VEGA LEON

Quota: 15

Deposit: HKD 1,500 (refundable with full attendance of 2 pre-trip meetings, course and project completion and fulfilling requirement of student sharing)

Registration: <https://goo.gl/5Oj8Od>

Registration deadline: 12nn, 10 March 2016

Interview: 18 March, 11am - 2pm

Pre-trip meeting: 11 April (6:30-8:30pm); 19 May (2:30-4:30pm)

Program Content

- 45-Hr Language course: Mon - Fri at 0900 - 1300 (within A1 & A2 level, equivalent to Spanish I-VI in CUHK)
- Cultural activity: Visit to the Museum of Picasso in Malaga; talk debate "Viva San Fermin! Tradition & Festival" & "dia de la Virgen del Carmen"; guided excursion to Granada
- Mini cultural project
- Free time

*programs may be adjusted upon local conditions

6. 南京大學文化交流團 - 悅行金陵 (Chinese Version Only)



“六朝古都”南京，古稱「金陵」，在中國歷史上一直佔據重要的政治文化地位，有著濃厚的文化底蘊和豐富的歷史遺存。南京大屠殺的歷史真實更是中日的長期爭議話題，但我們對於國家的歷史又有多少認識？

南大以工程、科技學科為名，亦培養出不少舉足輕重的人文學者、藝術家和無數政商人材，到底南大學生的日常生活又是怎樣？這個交流團讓你親身體驗中國著名高等學府學生的學習氛圍，感受一下內地尖子的生活與中大學生的有何不同。

日期: 5月30日 - 6月5日 (7日)

歷史文化探索: 南京大屠殺紀念館、中山陵、明城牆挹江門、學術講座及主題簡報

其他活動: 遊覽夫子廟、聯歡晚會、校園參觀及羽毛球比賽 (包含一天自由活動)

語言: 普通話

名額: 15人 (本地生優先; 視乎報名情況按申請表內容進行篩選或面試)

費用: 港幣 500 元正 (參加者須隨團往返)

按金: 港幣 500 元正 (出席簡介會並按要求完成活動者可獲全數退回)

報名方法: <https://goo.gl/SfRgzI>

截止報名時間: 3月10日 (四) 中午 12 時正

簡介會時間: 5月16日 (一) 上午 10 時 30 分

查詢: Kitty (kitty_lau@cuhk.edu.hk / 39433942) 或 Zalon (zalonwong@cuhk.edu.hk / 39433935)

7. 第十一屆哈爾濱工業大學小衛星學者計劃 - 中俄友誼之旅 The 11th "Moonlet" Programme - Sino-Russian Cultural Exploration (Chinese Version Only)



由書院及學術交流處(國內事務)合辦、哈爾濱工業大學(哈工大)接待的小衛星學者計劃 - 中俄友誼之旅現正接受報名! 想於暑假衝出香港, 探索未知的國度? 一起出走到俄羅斯、哈爾濱吧!

哈工大與清華、北大、復旦等多所國內知名大學聯盟為中國九校聯盟 (C9), 亦是中國之重點理工大學, 其長項見於工業及信息化部, 航天、機械、船舶、信息等亦是其重點學科。該校更成功研製並發射小衛星「快舟號」, 用於監測各類災害和提供資訊以支援搶險救災。

十天的行程中, 同學們有機會出席「哈工大與小衛星專題」講座、探訪接壤的俄羅斯、結識同行的哈工大及來自香港其他幾所大學的參加者。認識由哈工大師生研發的小衛星之餘, 又可探索中俄兩地文化, 機會難得!

日期: 6月8 - 17日 (10天)

活動內容:

- 哈爾濱: 「哈工大與小衛星」專題講座; 參觀哈爾濱工業大學博物館、航太館、哈爾濱索菲亞教堂及哈爾濱啤酒博物館等
- 俄羅斯: 到訪俄羅斯遠東地區伯力(哈巴羅夫斯克); 訪問太平洋國立大學; 參觀光榮廣場、金頂大教堂及聖母升天大教堂等

語言: 普通話及英語

名額: 10人 (本地生優先; 視乎報名情況按申請表內容進行篩選或面試)

費用#: 香港至哈爾濱之半額交通費 (書院或大學將半額資助交通費, 上限 HK\$3,000; 參加者自行購票)

按金: HK\$500 (出席行前簡介會並按要求完成分享活動者將獲全額退回)

報名方法: <https://goo.gl/SfRgzI>

截止報名日期: 3月10日 (四) 中午 12 時正

行前簡介會: 4月8日上午 9 時 30 分 (必須出席)

查詢: Zalon (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

#國內及俄羅斯之基本費用由哈工大資助, 個人開支由參加者自行負責。

8. 上海專業研習計劃 (Chinese Version Only)



- 想知道五星級酒店的顧客服務及員工培訓？想知道移動通訊軟件或手機遊戲的營銷策略？想了解電子銷售、付款平台與配件科技？想親身考察大型工程的工地？
- 你有機會到半島酒店、騰訊、馬克華菲等大型企業實習，親身體驗公司運作，與專業管理人員交流；
- 你還可與復旦大學學生考察其他企業/機構，建立自己的專業網絡；一同遊歷上海，探索城市面貌.....

日期：22/05-08/06/2016 (18 天)

專業研習企業：

酒店－半島酒店 (The Peninsula Shanghai)[NEW!!!!]

科網企業－騰訊 (Tencent)

零售及電子商貿－馬克華菲 (Mark Fairwhale)

建造工程－宏潤建設 (Hongrun Construction)

金融服務－杉德銀卡通 (Sand Bank-link)

信息科技－潤欣科技(Fortune Techgroup)

費用：\$1,000

按金：\$500 (出席所有行前簡介會/活動、完成計劃報告及所有分享活動者可獲全數退還)

報名：請於 **3月10日下午5時前** 遞交網上申請

詳情：<http://www.wys.cuhk.edu.hk/pg/step>

查詢：Sonia (soniayu@cuhk.edu.hk /3943 3937)

9. 法律夜話系列



[第二話: 3月15日(星期二), 7:00pm, W112室]

如抄錄自己過往的論文，會否構成抄襲？只抄錄數字或意譯，也算是抄襲嗎？

以言入罪？何謂不誠實使用電腦？

何謂誹謗？跟惡意中傷有分別嗎？

想了解更多，立即報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1446290>

兩場夜話將以廣東話進行。歡迎所有中大學生、教職員及校友參加。

查詢：Flora (3943 3988 / floracheung@cuhk.edu.hk)

10. WYS Green Team Activity: Dolphin Watching Boat Trip 書院綠色小組活動：中華白海豚導賞團

Green Team will organize a Wu Yee Sun College **Green Month** in March 2016. There will be a series of activities, the first of which is a **Dolphin Watching Boat Trip**. Come join us if you want to meet these lovely dolphins and understand the ecological impact of the 3rd airport runway!

書院綠色小組將於本年三月舉辦**環保月**，當中包括多項活動，頭炮為**中華白海豚導賞團**。如你有興趣欣賞可愛的中華白海豚及了解興建第三條機場跑道帶來的環境問題，萬勿錯過喇！



日期 **Date:** 13/3/2016 (星期日 Sunday)

活動時間 **Time:** 1:00pm – 4:00pm

集合地點及時間 Gathering Time and Location:

11:45am @ 伍宜孫書院大堂 College Gallery, Wu Yee Sun College

11:55am @ 大學港鐵站 University MTR Station

12:45pm @ 大嶼山東涌新發展碼頭 Tung Chung New Development Pier

領隊 Leader :

校園環境委員會主席鄒桂昌教授

Professor Chau Kwai-cheong, Chairman of Campus Environment Committee

活動按金 Deposit:

\$200

(出席活動後當日退還 refundable upon completion of activity)

報名 Enrollment (名額有限，先到先得 First-come First-served) :

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1384565>

查詢 Enquiry:

Mr. Andy Cheung (3943 3941 / andy_cheung@cuhk.edu.hk)

11. Summer Overseas Language Programme 2015-16 - The University of Western Australia



Summer Overseas Language Programme 2015-16 - The University of Western Australia

Have you thought of getting a taste of foreign education and culture? Or living in a city abroad as a student? This summer, the College Language Programme offers you a chance to enhance your language skills and broaden your horizons in Australia. An exciting summer experience is waiting for you!

Date : 4th June to 2nd July 2016

4-week General/Academic/Business English (International Classes)
+
Australia culture and student cross culture exchange programme

Programme Fee (HKD) : around 35,000

College Subsidy : 30% on average

Programme fee covers:

- ✓ Tuition
- ✓ Round-trip Air Tickets
- ✓ Accommodation
- ✓ Meals
- Excursions(e.g. Perth City, Kings Park, Perth Zoo, Day Trip to Swan Valley, Day Trip to Mandurah)

**The College reserves the right to make changes in fees, schedules, and courses without notice, and to cancel courses if enrollment is insufficient*

Programme Registration :

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1316153>

Deadline: 10th March 2016

Interview may be required.

Students who have financial need can apply for extra financial support from the College Exchange and Travel Grant/Loan:

<http://www.wys.cuhk.edu.hk/sl/scholarships/grants-and-financial-aid>

Enquiries: Ms. Michelle Li (michelleli@cuhk.edu.hk / 3943 3933)

12. Non-Resident Hall Activity: Baking Workshop 走讀不走獨三部曲：蛋糕烘培班



走讀活動一浪接一浪！

想在白色情人節前做出與眾不同的甜品送給他／她？對製作甜品有興趣又或是想學做甜品同親朋好友一同分享？快來報名啦！

日期：2016年3月12日（星期六）

時間：2:00pm - 4:30pm

地點：

Baking Workshop (荔枝角青山道 648 號豐華工業大廈 C 座 3/F)

蛋糕款式：彩繪蛋糕卷，想點畫就點畫！

費用：

\$50 (不設退還)；按金\$150 (完成活動後可退還)

報名：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1428864>

查詢：

梁慰萱先生(3943 9768 / georgeleung@cuhk.edu.hk)

13. Fitness Consultation Session



If you want to keep fit or build up your body, join us in the College's Gymnasium! Fitness consultation sessions are NOW available. You can seek instructors' advice on the use of fitness equipment, body fitness or other health-related issues during the sessions. The details are as follows:

Period: 11th Jan - 23rd Apr (**Every Tuesday & Thursday, except Public Holidays**)

Time: Tuesday 7:00-9:00pm
Thursday 6:00-8:00pm

Venue: Gymnasium

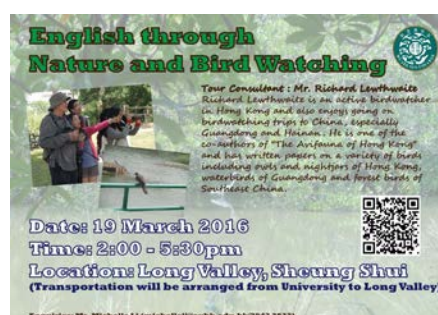
Instructor:

Ms. Ka-cheuk Leung (Tuesday)
Mr. Tsun-sing Wong (Thursday)

Target: Wu Yee Sun students and staff (no prior application is required)

Enquiries: Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

14. English through Nature and Bird Watching 觀鳥學英語



Instructor: Mr. Richard Lewthwaite

Richard Lewthwaite is an active birdwatcher in Hong Kong and also enjoys going on birdwatching trips to China, especially Guangdong and Hainan. He is one of the co-authors of "The Avifauna of Hong Kong" and has written papers on a variety of birds including owls and nightjars of Hong Kong, waterbirds of Guangdong and forest birds of Southeast China.

Details:

Date : Saturday, 19th March 2016

Time : 2:00pm - 5:30 pm

Location : Long Valley, Sheung Shui

Meeting Point : University MTR Station (Transportation will be arranged from University to Long Valley)

Quota : 10

Deposit : \$50 (Refundable)

Registration:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1347570>

Deadline: 11th March 2016

Long Valley is a large and diverse area of farmland near Sheung Shui which was saved from being destroyed by the construction of a railway line thanks to a campaign led by Hong Kong Bird Watching Society members in 2001. This was the first time a green group had mounted a legal case against the government and won. Parts of Long Valley are now managed for birds and birdwatchers by Hong Kong Bird Watching Society staff and volunteers and the site is one of the best in Hong Kong for birdwatching. Waterbirds and farmland birds have quickly adjusted to the bird-friendly environment and are far more approachable than anywhere else in Hong Kong.

*Please submit the deposit in cash to the College Office within office hours before the application deadline for successful registration and seat reservation.

Place is limited. First-come, first-served. Time of deposit payment will be the determinant.

Enquiries: Ms. Michelle Li (michelleli@cuhk.edu.hk /3943 3933)

15. 語文文化桌: 港日語言文化的互動 (Chinese version only; Activity to be conducted in Cantonese)



講者：張冠雄先生

講者簡介: 中文大學校友，主修哲學、副修中國語言及文學，日本研究碩士。
現任中文大學雅禮中國語文研習所講師，主管內地生、國際生及交換生粵語課程；
新亞書院語言及文化委員會委員及學系聯絡人、香港劍道協會評議會代表、劍道初級教練。

自上世紀六、七十年代以來，香港與日本兩地不僅商貿頻繁，民間的文化交流一直沒有間斷，從飲食、動漫、家電、科技，到電影及大眾娛樂等，日本對戰後香港社會的影響非常顯著，許多日語詞彙，早年就按照發音內化成為粵語的一部分，近年流行直接移植日語表達方式的同時，被賦與新的意義，好像「御宅族」、「萌」、「馱」、「放題」等，在粵語的環境下已經偏離日語的原意或用法。然而民間的文化交流並不是單向的，香港文化對日本社會也有著舉足輕重的地位，尤其是廣東人的飲食習慣、香港電影的風格、以至香港的人物，對日本人也產生巨大的影響力。是次講題不僅嘗試展現兩地的語言互動及文化衝擊，更以香港的劍道發展為例，探討在文化差異下兩地人如何進行有效溝通。

日期：3月23日(星期三)
時間：晚上6:30至8:30
地點：伍宜孫書院教職員飯堂
語言：粵語
按金：\$50(準時出席可獲退回全部按金)
報名：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1255630>

截止日期: 3月11日(星期五)

*名額有限，先到先得。報名次序以遞交按金先後次序為準。請將按金交至書院辦公室。

查詢：李潔瑩女士 (michelleli@cuhk.edu.hk / 3943 3933)

16. Participate in the Sustainability Literacy Test and Get a Certificate of Completion!

The United Nations Conference on Sustainable Development is conducting the *Sustainability Literacy Test* from 11th Jan to 20th March 2016. Students of Wu Yee Sun College are encouraged to participate and show how "green" you are! Upon completion of the test, you can register and get a certificate issued by CUHK for your participation in this global event!

The **Sustainability Literacy Test** is an online test to assess and verify the sustainability literacy (in economic, social and environmental responsibilities) of higher education students all over the world. It will take around 20-30 minutes to complete. Please note that:

- A single correct answer is possible for each question.
- A correct answer gives one point. An incorrect response or "I do not know" gives 0 point.
- You cannot change an answer once validated.

Four test sessions are scheduled from **11 Jan 2016 (Monday)** to **20 March 2016 (Sunday)**. You can enroll in **any one of the following sessions**:

Session	Period	Code
1 st session	11 th Jan 2016 0000h – 24 th Jan 2016 2359h	4tQdg953
2 nd session	25 th Jan 2016 0000h – 7 th Feb 2016 2359h	RvV7T953
3 rd session	22 th Feb 2016 0000h – 6 th Mar 2016 2359h	MByGj953
4 th session	7 th Mar 2016 0000h – 20 th Mar 2016 2359h	GbymO953

1. Creating an Account

Before starting, you will have to create a student account here (<http://www.sustainabilitytest.org/en/visitor/studentaccount/create>). We recommend creating your student account before the session begins to avoid eating into the time needed for the test. To create your account, you will need to fill in your session code (see above) and your student ID number.

You will also have to choose a password. Your password is unique. Please save it carefully. It allows you to have access to your session and to your score. Please note that your student account allows you to restart the test after you have left (within the limit of the timeslot).

2. Starting the Test

To start the test, **please login** here (<http://www.sustainabilitytest.org/en/visitor/student/log>). If you have any questions, don't hesitate to contact the Campus Planning and Sustainability Office at 3943 3921 or by email (michellelam@cuhk.edu.hk). After the validation of the last question of the test, you will get your personal score (this score will be automatically sent to the University at the end of the session and will also be used for data analysis on an anonymous basis). Please **take the test once only**.

3. Completing the Test

A high score means that you have the minimum knowledge that is required to help solve societal problems. If you do not get

many of the answers correct, we believe that this awareness can help you improve your knowledge to participate more effectively in finding solutions. You may find more information about the Sustainability Literacy Test at <http://www.sustainabilitytest.org>.

If you want to have the **Certificate of Completion issued by CUHK**, please fill in the web form (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=78623>) to submit your request. The Campus Planning and Sustainability Office will send you an e-Certificate via email afterwards and you may feel free to print it out for your use.

We wish you all success in testing your knowledge with the *Sustainability Literacy Test*! Be part of the global event!

17. 523 招劇賽短莊



<<以下訊息由宜孫劇社撰寫>>

各位同學：
唔一定要係宜孫人，只要有經驗，有時間，有心幫宜孫搞第一個劇賽 production，你而家嘅參與就非常重要!!!
快啲同我哋講：<https://goo.gl/0r8Ohh>

時間表：
2-5 月.... 成莊，希望搵到 core，包括監製、導演、舞台總監、執行舞台總監、佈景設計、燈光設計、音效設計同埋化妝。
6-8 月.... 招劇本
9 月..... 招劇組成員
9-11 月... 籌備比賽，同埋演出

如果想玩演員，或者做各 team 助理，可以留意返 9 月份嘅劇組成員招募。
又，如果有問題，都可以聯絡 Victor 5628 6062 (call/Whatsapp)。

College Announcements 宣佈事項

1. Mobile App Designed by College Student Available for Download! 書院同學設計之手機程式上架!



College student Mr. Marco Y.H. Chan (陳彥行同學 Engineering/1) let his creativity soar and designed a mobile app which is now available for download in Google Play Store! It is a game called DotsBattle which allows multiple players to use their strategies to compete with each other. Marco created this app all by himself and has a strong interest in game design. The College is very proud of his creative output and we all look forward to seeing more of his works!

2. College Member Receiving Faculty Exemplary Teaching Award 2014-15 書院成員榮獲 2014-15 年度教育學院教學獎



Mr. Nelson K.T. Lam (林國棠先生), College Member and Assistant Lecturer at the Physical Education Unit, received the Faculty Exemplary Teaching Award 2014-15 of the Faculty of Education on 5th March 2016. Heartiest congratulations from all the Sunnies!

3. CUHK Blood Donation Campaign at Wu Yee Sun College 香港中文大學捐血活動 - 伍宜孫書院站

The blood donation campaign co-organized by the Office of Student Affairs and the Hong Kong Red Cross is held from 14th to 31st March 2016. Detailed schedule and locations of the campaign can be found here: <http://www.cuhk.edu.hk/osa/Blood%20Donation.pdf>. The session at Wu Yee Sun College will be held from 10:00 am to 5:00 pm on Monday, 21st March 2016 at the G/F College Gallery. You are cordially urged to support this campaign and show your care!

Session at Wu Yee Sun College
Date: Monday, 21st March
Time: 10:00am - 5:00pm
Venue: College Gallery, Wu Yee Sun College

4. Awards for Creativity, Student Development and Talents 2015/16-Now Open for Application 2015/16 年度創意、學生發展及才藝獎-現已接受申請



With the aim to acknowledge college students who have outstanding achievement in non-academic areas, the following awards are now open for application:

- 1/ Outstanding Student of the Year Award - HK\$8,000
- 2/ Student Leader of the Year Award - HK\$8,000
- 3/ Student Leader of the Year Award (for Freshmen) - HK\$8,000
- 4/ Innovation and Creativity Award - HK\$8,000
- 5/ Social Services Award - HK\$8,000
- 6/ College Services Award - HK\$8,000
- 7/ Outstanding Student Organization Award - HK\$10,000
- 8/ Outstanding Athletic Achievements Award - HK\$10,000/8,000/5,000
- 9/ Outstanding Artistic Achievements Award - HK\$5,000
- 10/ Environmental Conservation Award - HK\$8,000
- 11/ Gestalt Music Scholarship - HK\$3,000
- 12/ Lam Ding Kwong Scholarship in Social Service - HK\$5,000
- 13/ Lau Cheung Kwai Lan Service Award for Residential Students - HK\$3,500

Please check out the link below for more details on the eligibility. Interested students can submit online application on or before Sunday, 20th March.

<http://www.wys.cuhk.edu.hk/sl/scholarships/awards-for-creativity-student-development-and-talents>

Enquiries: Miss Yolinda Wong (yolindawong@cuhk.edu.hk / 3943 3932) or Ms. Carol Cheng (carolcheng@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

5. Scholarships for Academic Excellence 2015/16 2015/16 年度學業優異獎學金



To recognize students' outstanding academic performance, the College is pleased to offer:-

Master's List - Honor Award

To acknowledge Top College student of each academic programme of each class, with year GPA not less than 3.5 in 2015/16 academic year

Academic Excellence Scholarship - HK\$20,000

To acknowledge students with excellent academic performance - highest 2015/16 Year GPA in each Faculty (with not less than 3.5)

Academic Improvement Award - HK\$5,000 (Selection Criteria UPDATED)

To recognize Top 3 College students who have shown the greatest improvement in terms of Term 1 & Term 2 GPA of the same academic year

Application to the above scholarship is not required. Scholarship recipients will be notified in August and will be presented in the College Inauguration Assembly in Sep 2016.

For more information, please visit <http://www.wys.cuhk.edu.hk/sl/scholarships/scholarships-for-academic-excellence>

Enquiries: Ms. Carol Cheng (carolcheng@cuhk.edu.hk / 3943 3936) or Miss Yolinda Wong (yolindawong@cuhk.edu.hk / 3943 3932)

6. "Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間及午餐聚會

"Meet the Dean" Hours hosted by Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), College Dean of Students and Associate Professor of School of Journalism & Communication, is a regular time schedule particularly for you to talk directly to the College Dean of Students on any matters you feel interested or concerned. Every Sunnie is welcome!

Date: Every Wednesday

Time: 2:30 - 3:30pm

Venue: Dean of Students Office, Room UG09, Wu Yee Sun College

Enquiries: Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935) or Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

"Meet the Dean" Lunch Gathering will be held every other Wednesday. Individual students or representatives of student organizations

are all welcome to register for the Gathering. Please email Zalon or Sonia before the *closest Monday noon to register for the event.
 *remarks: registration has to be made on the previous working day if the closest Monday is public holiday

Upcoming gathering

Date: Wednesday, 16th Mar 2016

Time: 12:30 – 2:00pm

Enquiries: Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935) or Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application)
書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃



Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award point(s) for participating in College's sports activities and gain prizes!

- Basketball Training Programme [25 marks]
- Tennis Training Programme [25 marks]

Stay tuned for more upcoming sports activities!

Enquiries: Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

2. Service-learning Project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project. Learn to serve and serve to learn! Please visit the [website](#) for more info.

Enquiries: Miss Zalon Wong (3943 3935 / zalonwong@cuhk.edu.hk)

3. Global Academic Exposure Award Scheme (Summer Round) 寰宇學術探索計劃 (夏季)



If you are planning to expand your academic wisdom with support from the scheme, ACT NOW!

The scheme supports Wu Yee Sun College students to take part in or self-initiate academic programmes, such as academic conferences, competitions, field trips and language programmes outside Hong Kong. Last academic year, the scheme has supported students to South India, Belgium, Inner-Mongolia and so on!

Students successfully selected by the Scheme will be awarded the Global Academic Exposure Award. The maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
Short-term	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$8,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	HK\$8,000 or 80% of particular items (whichever is lower)
Long-term	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	

#Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programs could be sought by special request. The request shall be made on or before 31st March 2016 together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, first date of the trip shall determine the application period)	#Application period
Winter	Nov 1 – Apr 30	May 1 – Oct 31

Summer	May 1 – Oct 31	Nov 1 – Apr 30
--------	----------------	----------------

#application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.

Application deadline: 29th April 2016

Contact Zalon (3943 3935/ zalonwong@cuhk.edu.hk) now if you have any ideas in mind. Know more about the [details](#) and [apply here!](#)

4. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃

Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply for Be Entrepreneurial! Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to \$20,000!!!



Maximum Funding Amount: HK\$20,000

Eligibility

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (*the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges*)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

Enquiries: Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937)

5. Mingle Fund (English only)

Mingle Fund aims at encouraging interaction among local, international and incoming exchange students of Wu Yee Sun College. The Fund supports self-initiated activities with participation of both local and international/ incoming exchange students.

Successful applicants will receive subsidy on reimbursement basis. For each successful application, each participant may receive, at most, HK\$100 subsidy for the activity.

For more info, please visit: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/index.php/zh/news-a-events/news/439-mingle-fund-english-only->

For enquiries, please contact Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk / 3943 3935).

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. 博群書節打書釘 - 以書為糧



在伍宜孫書院學生飯堂打書釘，用手機拍下書籍放上博群大講堂 Facebook 專頁，hash tag #博群書節打書釘，書寫 100 字感想，即可獲贈熱咖啡一杯，數量有限，送完即止。

日期：2016 年 3 月 1 至 3 月 31 日

請先到伍宜孫書院辦公室，並出示已上載感想之手機，以領取咖啡換領券

咖啡換領券領取時間:

星期一至五

上午 9 時至下午 1 時 及

下午 2 時至 5 時

#ICAREbookfestival - Feed on Books

Take a photo of any book at Wu Yee Sun College Student Canteen. Upload it to the ICARE facebook page with hashtag #ICAREbookfestival and write your thoughts in 100 words, a complimentary cup of coffee awaits you. While stock lasts.
Date : 1st - 31st March 2016

Please show the mobile phone with your thoughts uploaded onto #ICAREbookfestival at College Office in order to collect the Coffee Coupon

Coffee Coupon Collection Time:

Monday - Friday
9:00am - 1:00pm &
2:00pm - 5:00pm

2. StoryTaler Story Telling Day - Listen to stories and talk to people with lived experience

[說書人說書日] - 聽故事。與有精神病經歷的人對話

我們是有精神病經歷的人，
來自香港不同的角落，
你願意花 15-30 分鐘與我們對話嗎？

日期：3 月 11 日，3 月 18 日(星期五)
時間：下午 2:00 - 5:00 (每節對話時間 15 - 30 分鐘)
地點：香港中文大學 YIA 1/F Café 330 (屆時有免費 330 飲品提供)

報名表格：

www.goo.gl/forms/DCZuSXn4pV

人數有限，先到先得，每人可跟一位說書人對話。

說起精神病，你想起什麼？

坊間有許多關於精神病的迷思，對精神病存有不少誤解和偏見，「精神病即係痴線係唔正常」，「精神病人係神神化化好污糟」.....因著社會的種種誤解，大多數有精神病的人會孤單地活在櫃裡，承受着不足為外人道的痛苦。

說書日是一個讓參加者與有精神病經歷的人對話的機會，當天，說書人會與參加者一邊喝咖啡，一邊分享故事，是最簡單，最直接的對話。透過與有精神病經歷的人對話，用心去感受有精神病經歷的人的內心世界，你會發現有精神病的人跟我們不一樣，卻又是一樣的。

-----說書人的故事簡介-----

1) Kammy:

我曾努力地把自己塞進主流價值這個框框裏，我漸漸地忘記了自己真實的面貌。我的表現真的愈來愈優秀，但卻愈來愈不快樂。

2) Re:

被阿愁駕馭著的生命，如何擺脫唯一嚴肅的哲學問題，把它編寫成可歌可泣的故事舞曲？

3) Admin Lui:

經常焦慮症與抑鬱症共我邁步走過十幾個年頭，只是，我們如何在綿長的痛中學懂自愛，才是其真正意義所在，是吧。

4) Silver:

原來，接受的最高境界，不是接受自己不夠好，不許自己因此而沮喪；而是接受自己會憂鬱，聽著藍調痛快哭一場。

5) Nathaniel:

身為「過來人」，我會找三個人傾訴：一) 你童年的自己 二) 軟弱時的自己 三) 得意時的自己。

6) Kaman:

每個人心中都住著一個小孩。他/她是你小時候的模樣，亦是最純真的那個你。但讓我意想不到的是，我的她竟然可以救了我一命...

主辦單位：說書人

鳴謝：香港中文大學 學生事務處 學生輔導及發展組

特別鳴謝：葉劍青先生，凌悅雯小姐

如有任何疑問，可電郵至 StoryTaler.HK@gmail.com

StoryTaler 說書人 Facebook 專頁: www.facebook.com/505851149580563

(歡迎你到專頁收看一連三集的宣傳片！)

3. 2nd Hong Kong Digital Advertising Industry Fresh Graduate Support Scheme - 3rd CEO/ Master Talk



The aim for the CEO/ Master Talk is to help fresh graduate and final year students who are interested in digital advertising to have a deeper understanding of the career development and different job functions in the industry. They will also have a chance to meet some top executives of digital advertising companies in Hong Kong. Three speakers will share the trend, prospect and career development in their profession.

Details as below:

Date: 18 March 2016 (Friday)

Time: 19:00 – 20:35

Venue: Room 107, 1/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon

Speakers:

- Mr. Bernie Wong (Founder & Director, Social Stand Limited)
- Mr. Nicky Lee (Regional Senior Retail Account Director, Red Fuse Communication Asia)
- Ms. Vicki Wai (Senior Account Director, Guru Online (Holdings) Limited)

Target Audience:

- Final-year students
- Admitted graduates under the current scheme
- fresh graduate and final year students who are interested in digital advertising (subject to availability of seats)

Registration: <https://docs.google.com/forms/d/1gF68xFDmtfP2tYPIOLNo-KxWWZjff5CRYh8Hy9cPGSM/viewform#sthash.mclOQXF9.dpuf> (First-come-first-served)

More Information: <http://gss2.hkdai.hk>

Enquiries: Rachel Chan 27885082/ gss@hkaim.org

4. Invitation to Dinner Talk on “Preventing Sexual Harassment against Students who are LGBTI*”

《性別友善校園 – 從性小眾說起》晚餐研討會

防止性騷擾委員會將於3月15日舉辦晚餐研討會，邀請平等機會委員會朱崇文博士及社會學系孫耀東教授，與同學講解有關LGBTI人士在校園遭受歧視和性騷擾的調查結果，藉此加強大家對預防性騷擾的意識，以締造一個性別友善的校園。詳情如下：

日期： 3月15日(星期二)

時間： 6:30 p.m. - 9:00 p.m.

地點： 香港中文大學鄭裕彤樓5樓 The Stage

對象： 中大學生

語言： 廣東話

費用： 全免

報名： <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1487271>

詳情請[按此](#)

現誠邀同學出席，名額有限，請於3月13日或之前報名。

查詢請致電3943 1721與黃小姐聯絡或電郵至 pash@cuhk.edu.hk。

* LGBTI stands for lesbian, gay, bisexual, transgender and intersex

5. 7th University Scholars Leadership Symposium (USLS) 2016

The **University Scholars Leadership Symposium (USLS)** is an international leadership programme for outstanding individuals to gain a unique out-of-classroom learning experience and training that will give the confidence, independence, skills and global competitiveness required of the next generation of future leaders. The Symposium will provide delegates, from around the world, with the opportunity to become Youth Ambassadors with a wide global understanding and ideas from an array of cultures, to take action to solve the global challenges of our generation.

This year, the USLS will be held from August 2 to 6 in Hanoi, Vietnam! Successful applicants will be invited to attend the Symposium,

networking with more than 1,000 delegates from over 45 countries. The University will support five CUHK students to participate in the USLS 2016. The maximum value of award for each student is HK\$10,000. Students will need to register and settle the payment of registration fee and other expenses first. The funding will be disbursed upon completion of USLS and submission of certificate of participation and written report.

For details on the programme, please refer to the [Guidelines](#). Interested parties please complete the [application form](#) and submit to Ms. Jasmine WONG at the Office of Academic Links by **21 March 2016**. For enquiries, please contact Ms. Jasmine Wong at jasmnewym@cuhk.edu.hk

6. CUHK Sustainable Development Goals Programme

Aiming to encourage members of CUHK to promote and develop a deeper understanding of social issues that impact all of humanity and take part in global social engagement activities, the committee on Global Policy Impact and Social Mission (GPISM) supports social projects that align with the themes under the Sustainable Development Goals carried out by CUHK full-time students, staff, Colleges, Faculties, Departments or registered affiliated societies of Student Union. The 17 global goals include:

- i. To end **poverty** in all its forms everywhere
- ii. To end **hunger**, achieve **food security** and improved nutrition and promote sustainable agriculture
- iii. To ensure **healthy** lives and promote well-being for all at all ages
- iv. To ensure inclusive and quality **education** for all and promote lifelong learning
- v. To achieve **gender equality** and **empower all women** and girls
- vi. To ensure access to **water and sanitation** for all
- vii. To ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern **energy** for all
- viii. To promote inclusive and sustainable **economic growth**, employment and decent work for all
- ix. To build resilient **infrastructure**, promote sustainable **industrialization** and foster innovation
- x. To reduce **inequality** within and among countries
- xi. To make **cities** inclusive, safe, resilient and sustainable
- xii. To ensure **sustainable consumption and production** patterns
- xiii. To take urgent action to combat **climate change** and its impacts
- xiv. To conserve and sustainably use the **oceans**, seas and marine resources
- xv. To sustainably manage **forests**, combat **desertification**, halt and reverse land degradation, halt **biodiversity** loss
- xvi. To promote **just, peaceful** and inclusive societies
- xvii. To revitalize the global **partnership** for sustainable development

The maximum value of support for each project is HK\$50,000, depending on the size of the project.

Both individual and group applications are considered. The projects can take place in Hong Kong, Mainland China, Taiwan, or overseas during the period of March - December 2016.

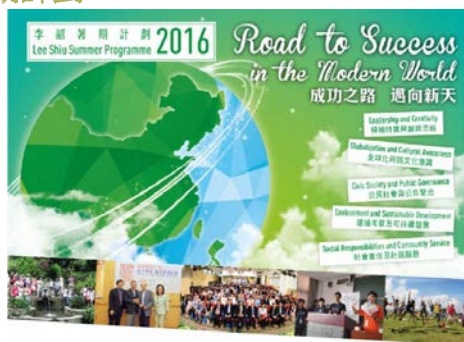
Interested parties please refer to the [Guidelines](#) for details. Applicants should complete the [application form](#) and submit to Ms. Jasmine WONG at the Office of Academic Links by **31 March 2016**.

For enquiries, please contact Ms. Jasmine Wong at iasp@cuhk.edu.hk.

7. 「水資源安全：源起東江 海綿城市」論壇 (Chinese Version Only)

由地球之友主辦、香港中文大學賽馬會地球保源行動及水務署協辦的「水資源安全：源起東江 海綿城市」論壇將於3月22日（星期二）在中大舉行。請即登記免費參加，詳情見附件或[活動網頁](#)。查詢請致電地球之友（2528 5588）。

8. The Lee Shiu Summer Programme 李韶暑期計劃



Lee Shiu Summer Programme 2016, organized by Chung Chi College, is now open for students of all Colleges of CUHK. One place has been reserved for Wu Yee Sun College students. Interested students shall apply through Wu Yee Sun College DIRECTLY.

Program date: 11th July – 7th August 2016

Studies in three cities: HK, Singapore & Beijing

Quota: 1 (selection will be conducted by WYS College)

Application: submit your completed application form with supporting document(s) by 12nn, 21st March 2016 via email (*refer to mass email for application form*)

Eligibility:

- Outstanding undergraduates going into 2nd year or above in 2016/17
- Good command of Chinese and English
- Ability in Putonghua communication is a must

Program introduction:

The Lee Shiu Summer Programme 2016 is to be held in Hong Kong, Singapore and Beijing from July 11 to August 7, 2016. Designed on the theme “Road to Success in the Modern World”, the Programme will commence in Hong Kong (July 11-24), continue in Singapore (July 25-29) and reach its finale in Beijing (July 30-August 7) featuring a series of seminars and lectures by visionary leaders, workshops

and field trips, and a Youth Forum as its concluding event.

This four-week, tri-city international summer programme will invite 80 committed and outstanding undergraduates from renowned universities in Hong Kong, Mainland China, Singapore and the United States to participate. They will come together to examine the qualities and strengths of the aforementioned three cities, reflect in deep on the idea of success, the choice of road to success and the essential qualities for being success.

For more details, you may visit the [program webpage](#). For nomination details, please feel free to contact Miss Zalon Wong (zalonwong@cuhk.edu.hk/ 39433935).

9. Earth Hour 2016 地球一小時 2016



WWF is celebrating the tenth Earth Hour this year! At **8:30pm** on **Saturday 19th Mar**, Hong Kong will join over 7,000 cities across the world to switch off their lights for one hour to promote awareness on climate change and urge to reduce our ecological footprint.

As in the past years, The Chinese University of Hong Kong and Wu Yee Sun College will support this global campaign to show our commitment to combat climate change. **During Earth Hour, the non-essential lighting on our UG/F Podium as well as 5/F Sky Garden will be switched off as a gesture of support. Hostel residents are also encouraged to join in the action by switching off your lights!**

By taking part in the symbolic “lights off” moment, now famous around the world, we can all show our determination to create a better future by adopting a sustainable lifestyle and reducing wasteful consumption.

Where will the Earth be in ten years’ time, when the twentieth Earth Hour is celebrated? The future of the Earth is in our hands. Pledge now to support Earth Hour and a living planet! Further details of the campaign can be found here: <https://earthhour.wwf.org.hk/en/home>.

Let’s Go Green! Be Sunny!

10. CGH Sustainable Development Goals Series Introductory Lecture: The Global Goals and Why You Should Care About Them



A new plan for people and planet has just launched: the 17 Global Goals for Sustainable Development to end poverty, combat climate change, and fight injustice and inequality.

The Center of Global Health (CGH) will kick-start its Sustainable Development Goals Series with an introductory public lecture on the United Nations’ 15-year framework which will transform the world. What are the Global Goals and what do they mean for Hong Kong? Are they relevant to us and why? The CEO of an international development NGO will address these pressing questions, supplemented with stories from the field where Plan International is transforming the lives of impoverished children across the world.

Don’t miss out on this opportunity to learn more about the global goals and join in the movement!

Date: 10 March 2016 (Thursday)

Time: 5:00pm – 6:00pm

Venue: Room 304, Lee Shau Kee Building, CUHK

Speaker:

Ms Kanie Siu

Chief Executive Officer, Plan International Hong Kong

Admission:

Free admission! All are welcome.
 Register now at <http://goo.gl/forms/YMvG0B42Tk>.

Enquiries: Ms Sharon Lo (Tel.: 2346-7849; Email: cgh.sdg@cuhk.edu.hk)
Website & Poster: www.cgh.cuhk.edu.hk/sdg / www.cgh.cuhk.edu.hk/sdg-intro-lecture

Co-organised by the CUHK Centre of Global Health and Global Studies Programme

11. PEU CUHK Fitness Room User Introductory Course

In order to introduce basic fitness training principles, methods, and proper ways of using fitness training equipment, the Physical Education Unit would like to organize a fitness training workshop for university staff and students. "CUHK Fitness Room User Card" will be issued to those who have successfully completed the workshop.



Details are as follows:

Workshop Number	Date	Time	Starting Date for Registration	Dead-line for Registration	Medium of Instruction	Instructor
04/1516	29/3/2016 (Tue)	6:15pm - 8:15pm	8/3/2016	15/3/2016	Cantonese (Supported by English & Putonghua)	Nelson Lam
05/1516	30/3/2016 (Wed)	6:15pm - 8:15pm	8/3/2016	15/3/2016	Cantonese (Supported by English & Putonghua)	Nelson Lam
06/1516	31/3/2016 (Thur)	6:15pm - 8:15pm	8/3/2016	15/3/2016	Cantonese (Supported by English & Putonghua)	Nelson Lam

Venue : University Fitness Room
Enrollment : 30/class (First-come-first-served)
Fee : Student: \$15, Staff: \$20

Registration : <https://webapp.itsc.cuhk.edu.hk/ras/>
 (Please bring a recent photo for the production of the fitness room user card)



Enrollment Period: Starting at 9:00am on March 7, 2016 (Mon) to 6:00pm on March 11, 2016 (Fri).

Deadline for Payment: The workshop fee of the successful applicants MUST be settled and bring a recent photo at the Inquiry Counter of University Sports Center from March 14, 2016 (Mon) to March 18, 2016 (Fri) during office hours from 9:00am - 6:00pm to confirm the place. **"No application for refund, change of program or making substitution is allowed after enrolment."**

Fitness Training Workshop information and enrollment website (activate on March 1, 5pm):

http://www.cuhk.edu.hk/peu/notices/notice_index_e.htm

Enquiry : 3943 6097

Remarks : No user card will be issued to those who are late or leave early for 15 minutes.

12. Summer Subsistence and Travel Grant/ Loan Scheme 2015/16

This scheme is intended to provide financial assistance to eligible students who will participate in academic exchange programmes aboard in summer of current academic year/term time of next academic year or to those who will join other activities in summer.

Applicants must be full-time local undergraduate students. Students should complete and submit the online application in CUSIS during the period from 1 February to 15 March 2016. They are also required to submit the supporting documents as specified on Section

12 of the online application form to OAFA at Room 1206, 12/F, YIA during 11, 14 and 15 March 2016. For application details, please visit <http://www.cuhk.edu.hk/adm/sfas>.

For enquiries, please contact OAFA at 3943 1898 or 3943 7205.

13. I·CARE Social Service Projects Funding 2016 博群社會服務計劃 2016 – 現已接受資助申請



The Steering Committee for Promoting Personal Development through Social and Civic Engagement to invite social services project proposals from units/ departments/ students/ student associations of the University that contribute to the all-round development of students. Funding support may be provided to suitable projects as approved by the Steering Committee.

Eligibility	a) All CUHK students, student groups and associations; b) Colleges, Faculties, Departments and any universities' units (Project must be initiated by students)
Project Type	Projects with an overall budget over HK\$50,000 <i>(for projects with overall budget under HK\$50,000, applications are accepted all year round. Maximum funding is HK\$20,000)</i>
Maximum Funding	Same as the budget in the project application
Deadline	25/January - 31/March/2016
Application details and form	http://bit.ly/1Or7dnm

Further information is available at the website:

<https://www4.cuhk.edu.hk/icare/index.php/en/projects/service-projects/34-open-applications-for-imcare-social-service-projects-funding>.